

# Motivated and unmotivated violations from the norm in children's books in organizing extracurricular reading

Kazan Federal University, 420008, Kremlevskaya 18, Kazan, Russia

---

## Abstract

© 2018, Association for Social Studies Educa. All rights reserved. The paper presents the results of the research in the framework of the current trends in linguistics – text linguistics and stylistics. Now that the concept of the language norm is blurred to some extent due to the strong phenomena in language and speech dynamics, the language of texts for children should be treated with special attention and care, because love and interest to the language are formed through the reading of children's stories and poems. Observance of norms, clearness and transparency of texts for children does not mean absence of elements of language game in them. The language game is inherent in the speech of children themselves, as exactly in childhood the native speakers begin (sometimes intentionally and sometimes mistakenly) to experiment, create new words and forms. Therefore, primarily in children's works the language game is both a means of attracting attention and inviting a small reader to the mysterious and complex world of the great Word. In the course of oral and written speech, it is possible to notice cases of deviation from the norm. They appear in pronunciation, in the production of stressed syllables in the word, in the use of certain grammatical forms in discourse. These violations can have a different character. If, on the one hand, they can be quite unpretentious evidence of illiteracy and underdeveloped speech culture, on the other hand, they can be purposely planned, emphasizing and revealing a certain idea. In this scenario they are designed for understanding the meaning and constitute a special literary device. So there appears a specific game with an easy-to-understand implied sense.

<http://dx.doi.org/10.17499/jsser.19049>

---

## Keywords

Analysis, Grammar violation, Idiostyle, Language game, Norm of language

## References

- [1] Alexin, A.G. (1976). The Mad Evdokia. Retrieved June, 15, 2017 from <http://lib.ru/PROZA/ALEKSIN/ewdokia.txt>.
- [2] Abduali, B., Konuratbayeva, Z. M., Abikenova, G. T., Karipzhanova, G. T., Sagdieva, R. K., Husnutdinov, D. H., Giniyatullina, L. M. (2017). Historical and linguistic system of turkic names and some specific features of creating vocabulary. *Man in India*, 97(18), 443-456.
- [3] Aydarova, S. H., Giniyatullina, L. M., Sagdieva, R. K., Husnutdinov, D. H., Mirzagitov, R. H., & Gabidullina, F. I. (2017). Models of media education in teaching tatar language. *Espacios*, 38(60)
- [4] Bochkareva, T. N., Akhmetshin, E. M., Korotkova, A. L., Lyitkina, N. L., Nasipov, I. S., & Khaliullina, A. G. (2017). Research of students' cognitive activity. *Espacios*, 38(60)
- [5] Carroll, L. (1995). *Alice in Wonderland*. London.

- [6] Dragunsky, V.Yu. (2015). Deniskin's stories. Moscow: AST.
- [7] Gardner, M. (1996) Lewis Carroll's mathematical recreations, games, puzzles, and word plays. New York: Springer – Verlag.
- [8] Koudrjavitseva, E.L., Salimova, D.A., Snigireva, L.A. (2015). Russian as native, non-native, one of natives and foreign languages: Questions of terminology and measurement of levels of proficiency, Asian Social Science, (pp.124-132). Canada: Canadian Center of Science and Education.
- [9] Korableva O. N., Razumova I. A., Kalimullina O. V. (2017) Research of innovation cycles and the peculiarities associated with the innovations life cycle stages. Paper presented at the Proceedings of the 29th International Business Information Management Association Conference-Education Excellence and Innovation Management through Vision 2020: From Regional Development Sustainability to Global Economic Growth: 1853-1862.
- [10] Koval, Yu.I. (2016). Captain Klyukvin and other stories. Moscow: Dragonfly.
- [11] Litnevskaya, E.I., Bagryantseva, V.A. (2006). Methodology of teaching Russian in secondary school: Textbook for students of higher educational institutions. Moscow: Academic Project.
- [12] Magmusov, T.A. (2013). School and children during the celebrations of the 300th anniversary of the Romanov dynasty. Bylye Gody. (4) 30: 79-87.
- [13] Magsumov, T.A. (2016). The Jigets: A great history of a small people. Rusin. (3), 45: 247-253. DOI: 10.17223/18572685/45/17
- [14] Milne, A. (2016). Winnie-the-Pooh. United Kingdom: Egmont Books.
- [15] Oxforddictionaries.com. (2012). Retrieved June, 18, 2017 from <http://blog.oxforddictionaries.com/2012/11/winnie-the-pooh>.
- [16] Rudnev, V.P. (2003). Language game. Encyclopaedic dictionary of XX century culture: Key concepts and texts, 597-599.
- [17] Salimova, D. & Johnson, H. (2014). Difficulties in the teaching of Russian as a foreign language: the perspectives of an ethnically Tatar specialist in Russian philology and an American student, Life Science Journal(pp. 219-223). USA: Acta Zhengzhou University Overseas Edition.
- [18] Tarman, B., & Kuran, B. (2015). Examination of the cognitive level of questions in social studies textbooks and the views of teachers based on Bloom taxonomy. Kuram Ve Uygulamada Egitim Bilimleri, 15(1), 213-222. 10.12738/estp.2015.1.2625
- [19] Valeeva R.A., Aitov V.F., Bulatbayeva A.A. (2016). The levels of English language acquisition on the basis of problem-solving and product-oriented tasks in the multilingual social medium. IEJME: Mathematics Education, 11(1). pp. 255-262.